

Palmero sube a la Palma

Islas Canarias

Pal - me - ro su - be_a la Pal - ma____ y
que se_a-so me_a la ven - ta - na____ que

di - le_a la pal-me - ri - ta____ que
su_a-mor la so - li - ci - ta____

su_a-mor la so - li - ci - ta____ y di - le_a

la pal-me - ri - ta. Quie-ro que te pon-gas la man -

ti - lla blan-ca, quie-ro que te pon-gas la man-ti - lla_a -
zul, quie-ro que te pon-gas la re-co-lo - ra-da quie-ro que te

pon-gas la que sa-bes tú, la que sa-bes tú,____ la que

sa - bes tú,____ quie-ro que te pon-gas la man-ti - lla

blan-ca, quie-ro que te pon-gas la man-ti - lla_a - zul.

2 La Palma_es una_esmeralda
que_el mar Atlántico baña
es como_un jardín de_España
|: que_el Teide gigante guarda :|
que_el mar Atlántico baña.

Palmero sube a La Palma

1

Palmero
sube a La Palma¹
y dile
a la palmerita
que se asome
a la ventana,
que su amor
la solicita.

Mann aus La Palma
geh hinauf nach La Palma
und sage
dem Mädchen aus La Palma,
dass sie sich zeigen möge
am Fenster,
dass ihr Liebster
sie sehen möchte
(wörtl. nach ihr fragt).

Quiero que te pongas
la mantilla blanca
... azul ...
... la recolorada ...
la que sabes tú.

Ich möchte, dass du dir umlegst
die weiße Mantilla
... die blaue ...
... die ganz rote ...
... die, die weißt du
(= du weißt schon welche).

2

La Palma es
una esmeralda
que el Mar Atlántico baña.
Es como un jardín
de España
que el Teide² gigante guarda.

La Palma ist
ein Smaragd,
den der Atlantik umspült.
(Sie) ist wie ein Garten
von Spanien,
den der riesengroße Teide bewacht.

Islas Canarias, Inselgruppe im Atlantik an der Westküste Afrikas,
fünf unbewohnte und sieben größere Inseln (Teneriffa, La Palma,
Gomera, Hierro, Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote).

¹ *La Palma*, die westlichste der kanarischen Inseln, 726 qkm, grün
und sehr gebirgig. Hauptstadt und Hafen: Santa Cruz de La Palma.
Vulkanischen Ursprungs. Anbau von Wein, Süßfrüchte, Mandeln usw.

² *Teide*, Vulkan auf Teneriffa, 3730 m. Letzter Ausbruch 1909.

GE/EB 201096

Palmero sube a la Palma

Islas Canarias

Pal - me - ro su - be_a la Pal - ma_y
que se_a-so me_a la ven - ta - na que

di - le_a la pal - me - ri - ta que
su a-mor la so - li ci - ta

su a-mor la so - li - ci - ta y di - le a

la pal - me - ri - ta. Qui-e-ro que te pon-gas la man -

ti - lla blan-ca, qui-e-ro que te pon-gas la man-ti - lla a -

zul, qui-e-ro que te pon-gas la re-co-lo - ra-da qui-e-ro que te

pon-gas la que sa-bes tú, la que sa-bes tú, la que

sa - bes tú, qui-e-ro que te pon-gas la man-ti - lla

blan-ca, qui-e-ro que te pon-gas la man-ti - lla a - zul.

2 La Palma₂ es una₂ esmeralda
que₂ el mar Atlántico baña
es como₂ un jardín de España
|: que₂ el Teide gigante guarda :|
que₂ el mar Atlántico baña.